

S. Sayısı : 110

Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin iki ay uzatılması hakkında kanun tasarısı ve Dışişleri ve Ticaret Komisyonları raporları (1/413)

T. C.

Başbakanlık

Muamelât Genel Müdürlüğü

Tetkik Müdürlüğü

Sayı : 71-812, 6/2542

22 . VII . 1948

Büyük Millet Meclisi Yüksek Başkanlığına

Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin iki ay uzatılması hakkında Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Bakanlar Kurulunca 28.VI.1948 tarihinde Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan kanun tasarısı ile gerekçesi ve ilişkileri bağlı olarak sunulmuştur.

Yürürlük sürelerinin uzatılması hakkındaki mektupların, 5217 sayılı Kanunla süresi uzatılan 4582 sayılı Kanunun verdiği yetkiye dayanılarak Bakanlar Kurulunun 28.VI.1948 tarihli ve 3/7757 sayılı kararıyle onanmış olduğunu saygılarımla arz ederim.

Başbakan
Hasan Saka

Gerekeçe

Türkiye ile İtalya arasında 12 Nisan 1947 tarihinde imzalanan Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük süreleri 30 Nisan 1948 tarihinde sona erecekti. Anlaşmaları işbu tarihte yürürlükten kalkması halinde iki menleket ticari faaliyetinin sekteye uğrıyacağı ve 30 Nisan 1948 tarihine kadar da bunların yerlerine yenilerini müzakere ile yürürlüğe koymak imkânı bulunamayacağı göz önüne alınarak bu Anlaşmaların iki ay süre ile uzatılması İtalya ile olan ticari mübadelelerimizin aralıksız devamını sağlamak bakımından menfaatlerimize uygun mütalâa edilmiş ve Ankara'daki İtalya Büyükelçiliği ile 30 Nisan 1948 tarihinde mektup teatisi suretiyle bu Anlaşmalar 30 Haziran 1948 tarihine kadar uzatılmıştır.

Bu mektuplarla varılan anlaşma menfaatlerimize uygun görüldüğünden kabul ve onanması için ilişik kanun tasarısı hazırlanmıştır.

Dışişleri Komisyonu raporu

T. B. M. M.

Dışişleri Komisyonu

Esas No. 1/413

Karar No. 6

17 . XI . 1948

Yüksek Başkanlığa

Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin iki ay daha uzatılması hakkında Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Bakanlar Kurulunca 28.VI.1948

tarihinde Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan kanun tasarısı gerekçesiyle ilişkileri Komisyonumuza havale olunmakla Hükümet temsilcisi de hazır olduğu halde incelendi.

Yeni Anlaşmalar akdine ve yürürlüğe konmasına kadar iki memleket arasındaki ticari mübadelelerin devamını sağlamak bakımından mevcut Anlaşmaların sürelerinin iki ay daha uzatılması menfaetimize uygun görülerek Hükümet tasarısının birinci maddesinin son satırındaki « Onanmıştır » kelimesi aynı zamanda « Kabul edilmiş » mânasını da ifade ettiğinden yalnız « Onanmıştır » kelimesi maksadı temine kâfi geleceği

mülâhazasıyla Hükümet tasarısı aynen kabul olunmuştur.

Havalesi gereğince Ticaret Komisyonuna gönderilmek üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Dışişleri Ko. Başkanı	Sözcü	Kâtip
Bilecik	Gaziantep	Malatya
M. Ş. Esenal	Dr. A. Melek	A. Esenbel
Afyon K.	Aydın	Diyarbakır
Dr. C. Tunca	Dr. M. Germen	E. A. Aykaç
İzmir	Kütahya	Manisa
Yücel	A. Gündüz	A. R. Artunkal
Samsun		Sivas
C. Büsel		Reşat Ş. Sırer

Ticaret Komisyonu raporu

T. B. M. M.

Ticaret Komisyonu

Esas No. 1/413

Karar No. 17

31. I. 1949

Yüksek Başkanlığa

Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin iki ay daha uzatılması hakkında Dışişleri Bakanlığınca hazırlanıp Bakanlar Kurulunca 28. VI. 1948 tarihinde Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan ve havalesi gereğince Komisyonumuza gönderilen Kanun tasarısı, Ticaret Bakanlığı temsilcisi de hazır bulunduğu halde incelendi.

İtalya ile memleketimiz arasında 1 Ekim 1947 tarihinde yürürlüğe girmiş ve 15 Kasım 1948 tarihinde sona ermiş olan ve tamamen serbest döviz esasına dayanan Anlaşma neticesinde İtalya'dan memleketimize 1947 senesinde 95 658 297 TL., 1948 senesinde 46 831 545 TL., ceman 142 489 842 TL. lık ithalât yapıldığı, buna mukabil memleketimizden İtalya'ya 1947 senesi zarfında 66, 191 149 TL., 1948 senesi içinde 22 960 216 TL., ceman 89 151 365 TL. İhracat yapılmak suretiyle 53 338 477 TL. Fazla döviz ödemiş olduğumuz anlaşılmıştır.

Fimabat, bu gibi Anlaşmalarda, pek muhtâc olduğumuz dövizlerimizin şu veya bu sebepten harice kaçmasına imkân bırakmamak için kabil olduğu kadar kısa ve müayyen süreler içinde ithalât ve ihracat hesaplarımızın gözden geçirilerek vaziyetin icabına göre daha esaslı bir kontrol sisteminin lüzumlu olduğuna işaret ede-

riz.

Yeni Anlaşmaların akdine kadar İtalya ile memleketimiz arasındaki Ticari münasebetlerin idamesini temin maksadiyle hazırlanmış olan bu kanun tasarısı, birinci maddenin son satırındaki « Kabul edilmiş ve onanmıştır » ibaresinin yalnız « Onanmıştır » şeklinde ifadesinin daha uygun olacağı mütalâası ile Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Kamutayın tasvibine arz edilmek üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Ticaret Komisyonu Başkanı
Ankara

A. Çubukçu

Sözcü	Kâtip	
Gaziantep	Niğde	
C. Alevli	H. Ulusoy	
Aydın	Kars	Kayseri
Dr. S. Akın	A. Sürmen	H. Ürkün
Kırklareli	Tokad	Trabzon
Ş. Ödül	R. Önder	A. R. Işıl
Trabzon		Van
M. Yarımbyık		M. Koçak
İmzada bulunamadı	İmzada bulunamadı	
	Yozgad	
	Z. Arkant	
	İmzada bulunamadı	

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin iki ay uzatılması hakkında kanun tasarısı

MADDE 1. — Türkiye ile İtalya arasında 12 Nisan 1947 tarihinde imzalanan Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin 30 Haziran 1948 tarihine kadar iki ay uzatılması hakkında Ankara'daki İtalya Büyük Elçiliği ile 30 Nisan 1948 tarihinde mektup teatisi suretiyle yapılan Anlaşma kabul edilmiş ve onanmıştır.

MADDE 2. — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu kanunu Bakanlar Kurulu yürütür.

Başbakan Devlet Bakanı Devlet Bakanı
H. Saka Başb. Yardımcısı

Adalet Bakanı <i>Fuad Sirmen</i>	Milli Savunma Bakanı <i>H. Çakır</i>
İçişleri Bakanı <i>M. H. Göle</i>	Dışişleri Bakanı <i>N. Sadak</i>
Maliye Bakanı <i>Ş. Adalan</i>	Milli Eğitim Bakanı <i>T. Banguoğlu</i>
Bayındırlık Bakanı <i>Nihat Erim</i>	Ekonomi Bakanı <i>C. Ekin</i>
Sa. ve So. Y. Bakanı <i>Dr. K. Bayazit</i>	Gümrük ve Tekel Bakanı <i>E. Erişirgil</i>
Tarım Bakanı <i>Cavid Orul</i>	Ulaştırma Bakanı <i>Güleğ</i>
Ticaret Bakanı <i>C. S. Barlas</i>	Çalışma Bakanı <i>T. B. Balta</i>

DIŞİŞLERİ KOMİSYONU DEĞİŞTİRİŞİ

Türkiye ile İtalya arasındaki Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin iki ay uzatılması hakkında kanun tasarısı

MADDE 1. — Türkiye ile İtalya arasında 12 Nisan 1947 tarihinde imzalanan Ticaret ve Ödeme Anlaşmalarının yürürlük sürelerinin 30 Haziran 1948 tarihine kadar iki ay uzatılması hakkında Ankara'daki İtalya Büyük Elçiliği ile 30 Nisan 1948 tarihinde mektup teatisi suretiyle yapılan Anlaşma onanmıştır.

MADDE 2. — Hükümetin 2 nci maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Hükümetin 3 ncü maddesi aynen kabul edilmiştir.

*İtalya Büyük
Elçiliği*
822

Ankara, 30 Nisan 1948

Bay Bakan.

Türkiye ile İtalya arasında 12 Nisan 1947 tarihinde akdedilmiş olan Ticaret ve Ödeme Anlaşması ile eklerinin yürürlük süresinin iki ay, yani 30 Haziran 1948 tarihine kadar, uzatılması hususunda Hükümetimin mutabık bulunduğunu Ekselansınıza bildirmekle şeref kazanırım.

En derin saygılarımın kabulünü rica ederim Bay Bakan.

Son Ekselâns
Bay Necmeddin Sadak
Dışişleri Bakanı
Ankara.

Prunas

*Türkiye Cumhuriyeti
Dışişleri Bakanlığı*

Ankara, 30 Nisan 1948

Bay Büyük Elçi

Mefadı aşağıda yazılı bugünkü tarihli mektubunuzu aldığımı Ekselansınıza bildirmekle şeref kazanırım :

«Türkiye ile İtalya arasında 12 Nisan 1947 tarihinde akdedilmiş olan Ticaret ve Ödeme Anlaşması ile eklerinin yürürlük süresinin iki ay, yani 30 Haziran 1948 tarihine kadar, uzatılması hususunda Hükümetimin mutabık bulunduğunu Ekselansınıza bildirmekle şeref kazanırım»

Yukardaki husus hakkında Hükümetimin mutabık olduğunu Ekselansınıza teyit eylemekle şeref kazanırım.

En derin saygılarımın kabulünü rica ederim. Bay Büyük Elçi.

Son Ekselâns
Don Renato Prunas
İtalya Büyük Elçisi
Ankara

Dışişleri Bakanı Y.
Fuat Çarım